

$$\text{lhs} = \text{Simplify}[R_1[1, j, k] + R_1[1, i, k^+] + R_1[1, i^+, j^+] // \cdot \text{gRules}_{1, j, k} \cup \text{gRules}_{1, i, k^+} \cup \text{gRules}_{1, i^+, j^+}]$$